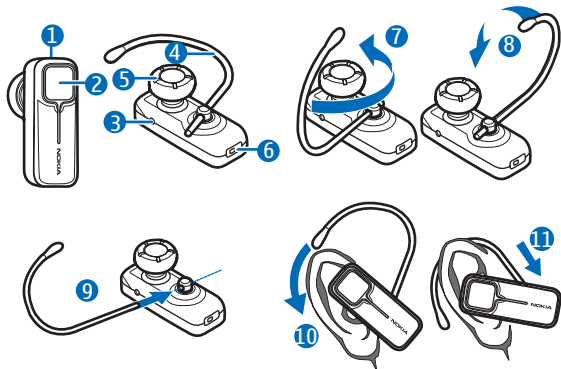


# Nokia Bluetooth Headset BH-211



## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt NOKIA CORPORATION, dass sich das Gerät HS-99W in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter:

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0560

© 2007 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Nokia und Nokia Connecting People sind eingetragene Marken der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia entwickelt entsprechend seiner Politik die Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Nokia ist unter keinen Umständen verantwortlich für den Verlust von Daten und Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, mittelbaren oder unmittelbaren Schäden, wie immer diese auch zustande gekommen sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Nokia übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechung schreiben zwingend eine Haftung vor. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte kann je nach Region variieren. Wenden Sie sich an einen Nokia Fachhändler in Ihrer Nähe. Durch nicht genehmigte Änderungen an Geräten kann die Betriebsgenehmigung erlöschen.

**Exportregelungen**  
Dieses Gerät kann Komponenten, Techniken oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderen Ländern unterliegen. Eine Verbreitung, die Gesetze und Bestimmungen umgeht, ist untersagt.

## Einführung

---

Das Nokia Bluetooth Headset BH-211 verschafft Ihnen die Flexibilität, unterwegs Anrufe zu tätigen und entgegenzunehmen. Das Headset kann mit kompatiblen mobilen Geräten verwendet werden, die Bluetooth Funktechnik unterstützen.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Headset verwenden. Darüber hinaus sollten Sie die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Geräts lesen, die wichtige Informationen zur Sicherheit und Wartung enthält. Bewahren Sie

das Headset außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

### Bluetooth Funktechnik

Bluetooth Funktechnik ermöglicht kabellose Verbindungen von kompatiblen Geräten. Zwischen dem Telefon und dem Headset muss keine Sichtverbindung bestehen. Die Geräte dürfen jedoch höchstens zehn Meter voneinander entfernt sein. Verbindungen können durch Interferenzen aufgrund von Hindernissen wie Wänden oder

anderen elektronischen Geräten beeinträchtigt werden.

Das Headset entspricht der Bluetooth Spezifikation 2.0 + EDR und unterstützt die folgenden Profile: Headset (HSP) 1.1 und Handsfree (HFP) 1.5. Erkundigen Sie sich bei den

Herstellern anderer Geräte über deren Kompatibilität mit diesem Gerät.

Möglicherweise gibt es an manchen Orten Einschränkungen in Bezug auf den Einsatz von Bluetooth Funktechnik. Informieren Sie sich bei den zuständigen Behörden oder Ihrem Diensteanbieter.

## Erste Schritte

---

Das Headset besteht aus den folgenden Komponenten, die auf der ersten Seite dieser Bedienungsanleitung abgebildet sind: grüne Statusanzeige (1), Multifunktionstaste (2), Ladegerätanschluss (3), Ohrbügel (4), Hörer (5) und Mikrofon (6).

Vor Verwendung des Headsets müssen Sie den Akku laden und das Headset mit einem kompatiblen mobilen Gerät koppeln.

Teile des Headsets sind magnetisch. Metallgegenstände können deshalb von dem Headset magnetisch angezogen werden. Legen Sie keine Kreditkarten oder magnetische Speichermedien in die Nähe des Headsets, da die gespeicherten Daten gelöscht werden können.

### Ladegeräte

Prüfen Sie die Modellnummer des Ladegeräts, bevor Sie dieses zusammen mit diesem Headset verwenden. Das Headset ist für die Verwendung mit den Ladegeräten AC-3, AC-4 und dem

Zigarettenanzünder-Ladekabel DC-4 ausgelegt.



**Warnung:** Verwenden Sie nur Ladegeräte, die von Nokia für den Einsatz mit diesem

Modell zugelassen wurden. Der Einsatz anderer Typen lässt möglicherweise die Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung erlöschen und kann gefährliche Folgen haben.

Ziehen Sie beim Trennen des Kabels von Zubehörteilen am Stecker und nicht am Kabel.

## Laden des Akkus

Der Akku dieses Headsets kann vom Benutzer nicht herausgenommen werden. Versuchen Sie deshalb nicht, den Akku aus dem Gerät zu entfernen, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.

2. Schließen Sie das Kabel des Ladegeräts an den Ladegerätanschluss an. Die Statusanzeige leuchtet während des Ladevorgangs. Es kann eine Zeit lang dauern, bis der Ladevorgang gestartet wird. Wird der Ladevorgang nicht gestartet, trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle und versuchen Sie es erneut, indem Sie es wieder anschließen. Das vollständige Aufladen des Akkus kann bis zu 2 Stunden dauern.
3. Sobald der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich die Statusanzeige aus. Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose und vom Headset.

Der vollständig geladene Akku ist ausreichend für bis zu 6 Stunden Sprechzeit oder bis zu 150 Stunden Bereitschaftszeit. Die Sprech- und Bereitschaftszeiten hängen jedoch

von den verwendeten kompatiblen Bluetooth Geräten, den Geräteeinstellungen und Nutzergewohnheiten sowie der Umgebung ab, in der das Gerät eingesetzt wird.

Wenn der Akku fast leer ist, blinkt die Statusanzeige alle 3 Sekunden zweimal kurz hintereinander.

## **Ein- und Ausschalten des Headsets**

Um das Headset einzuschalten, halten Sie die Multifunktionstaste gedrückt, bis das Headset viermal einen Signalton ausgibt und die Statusanzeige aufleuchtet.

Halten Sie zum Ausschalten des Headsets die Multifunktionstaste 4 Sekunden lang gedrückt. Das Headset gibt viermal einen Signalton aus, und die Statusanzeige leuchtet kurz auf.

## **Koppeln des Headsets**

1. Stellen Sie sicher, dass das Telefon ein- und das Headset ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie die Multifunktionstaste gedrückt, bis die Statusanzeige schnell zu blinken beginnt.
3. Aktivieren Sie am Telefon die Bluetooth Funktion und starten Sie die Suche nach Bluetooth Geräten auf dem Telefon.
4. Wählen Sie in der Liste der gefundenen Geräte das Headset aus.
5. Geben Sie zum Koppeln und Herstellen der Verbindung zwischen Headset und Telefon den Passcode **0000** ein. Bei einigen Telefonen müssen Sie die Verbindung möglicherweise manuell herstellen, nachdem die Geräte gekoppelt wurden. Sie müssen das Headset nur einmal mit dem Telefon koppeln.

War der Kopplungsvorgang erfolgreich, wird das Headset in der Liste des Telefons angezeigt, in der die aktuell mit dem Telefon gekoppelten Bluetooth Geräte aufgelistet sind. Ist

die Verbindung zwischen dem Headset und dem mobilen Gerät hergestellt und das Headset einsatzbereit, blinkt die Statusanzeige alle 5 Sekunden zweimal hintereinander.

## Grundlegende Verwendung

---

### **Tragen des Headsets am Ohr**

Wenn Sie das Headset mit dem beiliegenden Ohrbügel verwenden möchten, stecken Sie diesen in die hintere kleine Öffnung am Headset (9).

Schieben Sie den Bügel hinter Ihr Ohr (10) und drücken Sie den Hörer leicht in das Ohr. Justieren Sie die Länge des Bügels, indem Sie ihn herausziehen oder hineinschieben. Positionieren Sie das Headset so, dass es zu Ihrem Mund zeigt (11). Wenn Sie das Headset am linken Ohr tragen möchten, drehen Sie den Ohrbügel so,

dass er sich links von dem Nokia Logo (Abbildungen 7 und 8) befindet.

### **Annehmen und Tätigen von Anrufen**

Um einen Anruf zu tätigen, verwenden Sie das Telefon bei hergestellter Verbindung mit dem Headset in gewohnter Weise.

Unterstützt Ihr Telefon die Wahlwiederholung der letzten Nummer in Kombination mit diesem Headset, drücken Sie zweimal auf die Multifunktionstaste, wenn gerade kein Anruf getätigt wird.

Wenn Ihr Telefon in Kombination mit diesem Headset Sprachanwahl unterstützt und gerade kein Anruf getätigt wird, drücken Sie auf die Multifunktionstaste und fahren Sie dann entsprechend der Beschreibung in der Bedienungsanleitung zu Ihrem mobilen Gerät fort.

Drücken Sie zum Annehmen oder Beenden eines Anrufs auf die Multifunktionstaste. Halten Sie zum Abweisen des Anrufs die Multifunktionstaste etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

Verwenden Sie die Lautstärketasten des mobilen Geräts zum Regulieren der Lautstärke.

Halten Sie zum Umschalten des Anrufs vom Headset zu einem kompatiblen Gerät die Multifunktionstaste etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

### Zurücksetzen

Wenn das Headset nicht ordnungsgemäß funktioniert, obwohl es aufgeladen ist, setzen Sie es zurück, indem Sie es an ein Ladegerät anschließen.

## Akku-Informationen

---

Ihr Gerät wird von einem Akku gespeist. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit ab. Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur Ladegeräte, die von Nokia für dieses Gerät zugelassen sind.

Trennen Sie das Ladegerät vom Netz und vom Gerät, wenn es nicht benötigt wird. Trennen Sie den vollständig geladenen Akku vom Ladegerät, da das Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzt. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.



Benutzen Sie keine beschädigten Ladegeräte.

Kapazität und Lebensdauer des Akkus werden verkürzt, wenn er an kalten oder heißen Orten, wie z. B. in einem geschlossenen Auto bei sommerlicher oder winterlicher Witterung, liegen gelassen wird. Versuchen Sie daher immer, den Akku bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C (59°F und 77°F) aufzubewahren. Ein Gerät mit einem

kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist. Die Leistung von Akkus ist insbesondere bei Temperaturen deutlich unter dem Gefrierpunkt eingeschränkt.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Akkus können ebenfalls explodieren, wenn sie beschädigt sind.

## Pflege und Wartung

---

Ihr Gerät wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Die folgenden Empfehlungen sollen Ihnen helfen, Ihre Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise

korrodieren lassen. Wenn das Gerät nass wird, lassen Sie es vor der erneuten Verwendung vollständig trocknen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf. Die beweglichen Teile und elektronischen Komponenten können beschädigt werden.

- Bewahren Sie das Gerät nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn das Gerät anschließend wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltungen beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Feinteile Schaden nehmen.

- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.

Alle obigen Hinweise gelten in gleicher Weise für Ihr Gerät, Akku, Ladegerät sowie sämtliches Zubehör. Wenn ein Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zum nächsten autorisierten Kundenservice.



## Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, in der Dokumentation

oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkumulatoren in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung

zugeführt werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll.

Entsorgen Sie diese Produkte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Informationen zur getrennten Müllsammlung erhalten Sie von Ihrem Händler, den zuständigen Behörden, den nationalen Organisationen für Produzentenverantwortung oder Ihrem Nokia Ansprechpartner vor Ort. Weitere Hinweise hierzu finden Sie in der Eco Declaration zum Produkt oder den landesspezifischen Informationen unter [www.nokia.com](http://www.nokia.com).